

Fin de rédaction : 5 octobre 2009

N° 19/09

SOMMAIRE

POLITIQUE INTÉRIEURE ■ EUROPE

M. Faymann : L'Autriche sur la bonne voie pour sortir de la crise
Elections aux Diètes de Länder 2009 : Gains pour les conservateurs
Nouvelle allocation parentale

POLITIQUE INTÉRIEURE ■ EUROPE ■ INTERNATIONAL

Plus de places d'apprentissage et d'argent pour le perfectionnement
Le président fédéral Fischer en visite au Japon
Soulagement après le vote irlandais

ECONOMIE

Wifo/IHS : En 2010 de nouveau 1 % de croissance
OCDE : L'Autriche n'est plus sur la « Liste grise » des paradis fiscaux
L'Autriche verse moins à l'UE

CULTURE ■ MÉDIAS ■ SCIENCE

Linz09 : « La Bonne Âme du Se-Tchouan » de Bert Brecht
automne styrien : Qu'est-ce qui est différent si tout est in-différent ?
Premier Prix de littérature de l'UE pour Paulus Hochgatterer
Musée juif de Vienne : Marcel Proust et sa correspondance
Musée des arts et des traditions européennes : Marqueterie textile
Musée Arnulf Rainer à Baden

POLITIQUE SPORTIVE

Journée du sport : Record de spectateurs sur la place des Héros
Pia Haschke est la nouvelle experte d'antidopage
Wolfgang Loitzl et Elisabeth Osl sont les sportifs militaires de l'année

MENTIONS LÉGALES

Propriétaire du média (éditeur) et producteur : Chancellerie fédérale, Service de presse fédéral. A-1014 Vienne, Ballhausplatz 1. Rédaction : Franz Putz, tél. ++43/1/53115-2579, fax ++43/1/53115-4274, e-mail : franz.putz@bka.gv.at ; distribution : Direction VII/2, Irene Bucher, tél. ++43/1/53115-2958, fax ++43/1/53115-2880, e-mail : irene.bucher@bka.gv.at ; <http://www.bundeskanzleramt.at> ; la reproduction partielle du texte est autorisée. Publié par le Service de presse fédéral Vienne.

M. Faymann : L'Autriche sur la bonne voie pour sortir de la crise

Le Gouvernement fédéral a pris depuis les élections législatives d'il y a un an un nombre de mesures radicales pour renforcer l'économie et protéger la population – ce fut là le résumé du chancelier Werner Faymann à l'issue du Conseil des ministres du 29 septembre. Il cita la réforme fiscale anticipée, le paquet famille et les importants paquets marché de l'emploi et conjoncturel. Le Gouvernement a ainsi aussi renforcé le pouvoir d'achat et contribué à ce que l'Autriche ait la hausse du taux de chômage la plus faible d'Europe, dit-il. Des calculs de l'Institut d'études conjoncturelles (Wifo) confirment que le fléchissement de la croissance dû à la situation conjoncturelle est atténué de façon cumulée en Autriche dans les années 2009 et 2010 de 2,1 % du PIB réel (de 2008) grâce à la réforme fiscale et aux paquets conjoncturels (de l'Etat et des Länder). La crise n'est toutefois pas encore résolue, souligna M. Faymann. Il faut donc continuer à renforcer l'économie et à aider la population. L'Autriche y a mieux réussi que d'autres pays européens, mais on ne peut pas encore annoncer la fin d'alerte. La croissance économique et la réduction du chômage se conditionnent réciproquement, ce n'est qu'alors qu'on pourra réaliser des recettes et consolider le budget, déclara M. Faymann. Le ministre des Finances Josef Pröll préconisa au foyer de presse commun à l'issue du Conseil des ministres des stratégies globales pour réduire la dette publique sans menacer pour autant la première légère relance. Etant dépendante des marchés d'exportation, l'Autriche a besoin de solutions internationales. Le Chancelier évoqua notamment dans ce contexte l'initiative de l'Autriche pour la taxation de transactions financières, à laquelle quelques pays importants se sont déjà associés. « Nous ne devrions surtout pas appuyer de nouveau un système qui a échoué, donc une architecture du marché financier qui a fait perdre leurs économies à bien des gens », observa-t-il. ■

Elections aux Diètes des Länder 2009 : Gains pour les conservateurs

Le SPÖ a essuyé de lourdes pertes aux élections à la Diète du Land de Haute-Autriche le 27 septembre. Après une défaite cuisante aux élections à la Diète du Vorarlberg une semaine auparavant (20

septembre), il est aussi tombé en Haute-Autriche de 13,39 % (par rapport à 2003) au niveau le plus bas de son histoire, soit 24,94 % de votes valables. Le Parti populaire autrichien (ÖVP) se situe en première place avec une part des suffrages de 46,76 % (+3,34 %), soit un gain sensible. Le Parti de la Liberté (FPÖ) ont presque doublé son résultat de 2003 : 15,29% (+6,89 %) ; les Verts sont restés stables : 9,18 % (+0,12 %). Le BZÖ (Alliance Avenir Autriche), qui s'est présenté pour la première fois en Haute-Autriche, avec à sa tête Ursula Haubner, sœur de feu le gouverneur de Carinthie Jörg Haider, a raté avec 2,83 % des suffrages son entrée à la Diète. Le nombre d'électeurs inscrits était de 1,019.608, la participation électorale fut de 80,35 % (+1,70 %). L'ÖVP sous le gouverneur Josef Pühringer dispose désormais au Gouvernement du Land de la majorité absolue (5 sur 9 membres du Gouvernement), à la Diète de la moitié (28) de tous les sièges (56). La répartition des sièges à la Diète (le Parlement du Land) est la suivante : ÖVP 28 (+3), SPÖ 14 (-8), FPÖ 9 (+5), Verts 5 (+/-0). Le Gouvernement du Land de Haute-Autriche se compose pour la première fois de quatre partis. L'ÖVP pourrait essayer de gouverner seul, une poursuite de la coalition noir-vert est douteuse. Les entretiens exploratoires ont commencé entre-temps. Le SPÖ a aussi subi des pertes massives dans les élections municipales et de maires ayant eu lieu parallèlement en Haute-Autriche. Il a subi des pertes dans la totalité des 444 communes. Le FPÖ a par contre obtenu des gains dans presque toutes les communes. C'est ainsi qu'après les élections à la Diète du Vorarlberg, où l'ÖVP gouverne seul pour la première fois, la tendance européenne de gains sensibles des conservateurs et des partis de droite s'est aussi poursuivie en Haute-Autriche. Selon les analyses des transferts de voix, le SPÖ a surtout perdu des suffrages au profit du FPÖ et de l'ÖVP, mais aussi du camp des non-votants – contrairement aux élections législatives en Allemagne, où beaucoup d'électeurs SPD sont passés à la Gauche. ■

Nouvelle allocation parentale

La date de référence pour la nouvelle allocation parentale fonction du revenu a été avancée d'un mois au 1^{er} octobre. La demande peut donc être faite pour tous les enfants nés à partir du 1^{er} octobre. (Infos détaillées cf. : <http://www.bmwfj.gv.at> Sujet : Famille) ■

Plus de places d'apprentissage et d'argent pour le perfectionnement

Le chancelier Werner Faymann et le ministre des Affaires sociales Rudolf Hundstorfer ont présenté le 30 septembre de nouvelles stratégies dans la lutte contre la crise sur le marché de l'emploi. L'Autriche se positionne certes très bien au niveau européen, p. ex. avec l'augmentation la plus faible du chômage des jeunes, mais on « n'est pas satisfait, car les mesures n'ont pas encore été toutes aussi efficaces que nous ne le pensions », souligna M. Faymann. Des actions de politique économique et sociale doivent se compléter mutuellement. Ceci concerne surtout la jeunesse, c'est pourquoi on réagit activement par des mesures telles que la garantie de formation pour les jeunes, des paquets jeunesse spéciaux, une aide accrue aux programmes de qualification pendant le chômage et le chômage partiel, souligna le Chancelier. Le nombre de places dans les ateliers d'apprentissage sera porté de 8.000 à 12.300. Actuellement, 5.414 places d'apprentissage et 7.404 places dans les ateliers d'apprentissage inter-entreprise sont disponibles pour 8.645 demandeurs de places d'apprentissage. Sous la devise « Action Avenir Jeunesse », on garantit dans les six mois aux jeunes de 19 à 25 ans une offre d'emploi, une formation ciblée ou un emploi subventionné. A ce jour, 50.200 jeunes ont commencé une formation et 90.600 ont obtenu un emploi après s'être inscrits au Service de l'emploi (AMS), dit M. Faymann. La Fondation de jeunesse offre à partir de l'automne une opportunité de perfectionnement pour 2.000 jeunes venant de l'intérimaire. Une autre mesure du Gouvernement est l'aide à des entreprises unipersonnelles : Lorsqu'elles recrutent une deuxième personne, l'AMS assume pour un an les charges salariales annexes. « Le perfectionnement et la qualification sont une mesure centrale pour les personnes au chômage ou au chômage partiel », il faut donc offrir des incitations plus grandes encore. A partir du 1^{er} janvier 2010, il y aura aussi plus d'argent à cet effet. M. Hundstorfer ajouta que le taux d'indemnisation net serait porté pour un père de famille de 61 % à 73 % et qu'une mère élevant seule ses enfants pouvait compter sur 91 % de son salaire. Des incitations semblables existent aussi pour les quelque 45.000 personnes en chômage partiel. A ce jour, 263.000 personnes ont eu recours à une mesure de qualification. Au total, 97.000 emplois ont été sauvés ou sauvegardés jusqu'ici par la politique de l'emploi et les pa-

quets conjoncturels, souligna M. Hundstorfer. Sans ces mesures, il y aurait un tiers de chômeurs de plus. Depuis le début de l'année, on a réussi à intégrer 455.000 personnes dans la vie active par l'intermédiaire de l'AMS. En glissement annuel, le chômage a augmenté en Autriche en septembre (+28 %), en glissement mensuel il a par contre légèrement diminué. Selon des chiffres provisoires du Ministère des Affaires sociales et du Travail, 300.000 personnes (y compris les personnes en formation) étaient sans emploi fin septembre. ■

Le président fédéral Fischer en visite au Japon

Le président Heinz Fischer a rendu du 30 septembre au 3 octobre une visite de travail officielle au Japon sous le signe des 140 ans de relations austro-japonaises. Il était accompagné de son épouse Margit, de quatre Ministres (Enseignement, Infrastructure, Economie, Science) et d'une grande délégation économique. Le programme comportait des visites à Tokyo, Osaka et Kyoto, un forum économique bilatéral et l'inauguration d'une exposition spéciale du Musée d'histoire de l'art sur les « Trésors des Habsbourg ». Le point culminant diplomatique fut une réception offerte par le couple impérial Akihito et Michiko. Après un entretien avec le nouveau premier ministre japonais Yukio Hatoyama, M. Fischer loua les objectifs climatiques ambitieux du nouveau Gouvernement prévoyant d'ici 2020 une réduction des émissions de CO₂ de 25 % (par rapport à 1990). Un but essentiel du voyage était de renforcer les contacts économiques. On vise à accroître la part des exportations de 0,1 % à 1 %. Le tourisme, les technologies environnementales et les énergies renouvelables offrent des opportunités particulières. ■

Soulagement après le vote irlandais

Pour le président Heinz Fischer, il s'agit d'« un appui important et précieux » pour l'Europe. Le chancelier Werner Faymann qualifia le « Oui » des Irlandais de « pas essentiel » en direction du traité de Lisbonne. Le ministre des Finances Josef Pröll voit une « profession de foi claire pour une Europe fortifiée », le ministre des Affaires étrangères Michael Spindelegger parla d'une « preuve de confiance évidente à l'égard de l'UE ». ■

Wifo/IHS : En 2010 de nouveau 1 % de croissance

Les experts attendent pour le second semestre une reprise marquée de l'économie autrichienne : On escompte une hausse du PIB dès le troisième trimestre en cours. Pour 2010, le Wifo (Institut d'études conjoncturelles) et l'IHS (Institut d'études avancées) sont maintenant plus optimistes et ont relevé le pronostic de croissance d'1/2 % à 1 %. Pour toute l'année 2009, les instituts escomptent toutefois selon leur récent pronostic d'automne (25 septembre) une diminution du PIB de 3,4 % (Wifo) à 3,8 % (IHS) – après 1,8 % l'année dernière. Dans l'espace euro, le PIB se contractera cette année de 3,9 % et croîtra en 2010 – comme en Autriche – de 1 %. Il y a de plus en plus d'indices que « la récession la plus profonde d'après-guerre touche à sa fin », estime l'IHS. Après des fléchissements exorbitants depuis l'automne 2008, l'économie mondiale s'est stabilisée dans le 2^e trimestre dernier. La force déterminante reste bien sûr selon le Wifo la politique économique : Les forces de redressement de l'économie sont encore trop faibles pour initier un essor autoportant. Une fin prématurée des paquets conjoncturels publics pourrait entraîner une chute dans la récession. C'est pourquoi le ministre des Finances Josef Pröll a assuré à la réunion d'automne du Fonds monétaire international (FMI) et de la Banque mondiale le 4 octobre à Istanbul qu'en 2010 il n'a aurait ni paquet d'austérité ni fin des programmes d'aide publics. L'IHS souligne que les consolidations nécessaires des budgets publics et des conditions de financement plus rigoureuses pourraient aussi atténuer le potentiel de croissance. Le développement économique est appuyé en Autriche par la consommation privée. Selon l'IHS et le Wifo, les accords salariaux élevés de l'année dernière, une inflation faible et surtout la réforme fiscale ont relancé les revenus réels des ménages. En 2009, la consommation privée augmentera probablement d'1/4 % en termes réels, en 2010 voire d'1/2 %. Le secteur des exportations lourdement affecté connaîtra lui aussi une « nette reprise » dans le courant de 2009 grâce à la demande étrangère et aux aides conjoncturelles internationales. Il y aura toutefois encore cette année des fléchissements au niveau de 2005, en 2010 pourtant de nouveau des augmentations de 2,0 % (Wifo) à 4,5 % (IHS). Le taux d'inflation stagnant en 2009 entre 0,5 % et 0,6 % reprendra probablement en 2010 à entre 1,3 % et 1,4 %. Il ne s'annonce pas d'amélioration

sur le marché de l'emploi : Les experts escomptent pour 2009 et 2010 90.000 chômeurs de plus, de sorte qu'en moyenne annuelle la barre des 300.000 demandeurs d'emploi sera dépassée en 2010. Le taux de chômage (Eurostat) augmenterait ainsi en 2009 à presque 5 1/2 % et en 2010 à env. 6 %. Les experts estiment le déficit de l'Etat (selon Maastricht) pour cette année à 4 1/2 % du PIB et pour l'année prochaine à env. 5 1/2 %. ■

OCDE : L'Autriche n'est plus sur la « Liste grise » des paradis fiscaux

L'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) a rayé officiellement l'Autriche de la « Liste grise » des paradis fiscaux pour l'inscrire sur la « Liste blanche ». Le Ministère des Finances a confirmé que l'Autriche avait même signé plus que les 12 accords de double imposition ou d'échange d'informations requis par l'OCDE. On veut maintenant éliminer « proactivement » certains des déficits signalés dans le récent rapport de l'OCDE sur le blanchiment d'argent, déclara le ministre des Finances Josef Pröll le 29 septembre devant des journalistes. Son « paquet de transparence » compte dix points et peut être complété le cas échéant : Les banques devront désormais signaler toute transaction si elles soupçonnent des rapports avec des activités criminelles ou des organisations terroristes – donc aussi s'il n'est pas directement question de blanchiment d'argent ou de financement du terrorisme. Des signalisations de soupçons ne doivent plus conduire immédiatement à l'introduction d'une procédure pénale, qui pourrait alerter les criminels et les terroristes, expliqua M. Pröll. Des avoirs doivent pouvoir être gelés même si le suspect n'a pas de rapports avec l'étranger. Dans le cas de sociétés anonymes non cotées en bourse et de fondations privées, les propriétaires ou les bénéficiaires doivent figurer publiquement. De nouvelles règles sont en outre prévues pour les casinos Internet. ■

L'Autriche verse moins à l'UE

La contribution nette de l'Autriche au budget de l'UE a fortement baissé en 2008 : Selon un rapport de l'UE, le « solde budgétaire opérationnel » de versements à Bruxelles et de remboursements à l'Autriche a été l'année dernière d'env. 356 mio. d'euros – après 563 mio. d'euros en 2007. ■

Linz09 : « La Bonne Âme du Se-Tchouan » de Bert Brecht

Bertolt Brecht (1898-1956) s'est débattu pendant des années avec sa « parabole » « La Bonne Âme du Se-Tchouan », en janvier 1941 elle semble enfin avoir réussi. En 1943, elle est créée au Schauspielhaus de Zurich. Depuis lors, elle est une de ses œuvres qui a eu le plus de succès. L'intrigue : Trois dieux viennent au Se-Tchouan en Chine. Le monde doit rester tel qu'il est s'il y a suffisamment de bonnes âmes pouvant vivre une existence humaine. Eux-mêmes ne trouvent un gîte que chez la prostituée Shen-Té, la seule bonne âme tout alentour, et lui donnent de l'argent pour un débit de tabac. Des resquilleurs abusent de sa bonté légendaire. Aveugle d'amour, elle s'en laisse conter par un aviateur postal sans emploi. Elle ne peut survivre que sous le masque d'un méchant cousin du nom de Shui-Ta, qui procède avec dureté. Le barbier Shu Fu, flairant son argent, veut la tenir dans ses serres. Elle ne parvient pas à s'arracher à son amour pour l'aviateur Yang Sun, tombe enceinte. Finalement le double jeu de Shen-Té est découvert. Etant enceinte, elle ne peut plus exercer son ancien métier et la société trompée ne connaît pas de pitié. Les dieux donnent la permission à la seule bonne âme qu'ils aient rencontrée de continuer à montrer son côté méchant afin qu'elle puisse survivre. C'est ainsi qu'ils justifient à contre-cœur un ordre universel barbare et déguerpissent, abandonnant Shen Te à son triste sort. L'épilogue laisse le soin aux spectateurs de trouver une bonne fin et se termine par les mots célèbres : « Nous sommes nous-mêmes déçus et voyons consternés Le rideau fermé et toutes les questions restent ouvertes ». Le Chinois Ong Keng Sen, qui a grandi à Singapour, a mis en scène avec un charme poétique cette parabole amère sur les conditions sociales brutales et l'existence humaine en mettant l'accent sur le côté ludique de Brecht. Dès 2005, son « Cercle de craie caucasien » fut applaudi au Schauspielhaus de Vienne comme nouveau style brechtien. Ong Keng Sen prend Brecht à la lettre et voit la « Bonne Âme » comme « Good Person ». Shen Te/Shui Ta est par conséquent un être hybride, un hermaphrodite, que Karl M. Sibelius joue avec une ambiguïté fascinante et une grande présence érotique. Cette interprétation jusqu'ici singulière d'un metteur en scène élucide l'effet aliénateur de Brecht, rend – selon Ong Keng Sen – « le familier étranger ». L'auteur était fasciné par le théâtre chinois, où les hommes interprètent des femmes –

mais pas comme simili de femme. Chef de la troupe « Theatre Works » à Singapour et membre de l'Asian-Europe Network, qui promeut l'échange entre l'Asie et l'Europe, Ong Keng Sen évoque le rôle particulier de Brecht en Chine, « parce que ses paraboles se réfèrent souvent directement à des conflits centraux en Asie et en Chine. D'une façon générale, il s'agit de la tension entre individu et société ; ceci est même plus important que ses positions idéologiques. En dernière analyse, la pièce est un voyage énigmatique d'éléments chinois vers l'Europe, déclenché par un auteur allemand qui vit l'occasion de d'user de la 'Chine' pour exprimer ses points de vue. Mais ce voyage ne sera pas achevé si nous ne veillons pas à ce que des artistes asiatiques et chinois usent aujourd'hui de leur côté de Brecht pour parler à leurs propres patries et aussi avec l'Europe, une sorte de dialogue revitalisé 60 ans plus tard. Et ces entretiens continuent, s'influençant mutuellement, par-delà la géographie et le temps ». La première de la pièce de Brecht au Théâtre du Land de Linz le 26 septembre, acclamée par le public, brilla aussi par le design lumineux de l'Américain Scott Zielinski et par le décor stupéfiant de Myung Hee Cho, né en Corée du Sud et vivant aujourd'hui à Los Angeles. Les costumes d'un fantastique criard du Japonais Mitsushi Yanaihara touche juste l'actuel style brechtien. Outre Karl M. Sibelius, toute la troupe est brillante – p. ex. Katharina Hofmann dans le rôle du marchand d'eau Wang, Sebastian Hufschmidt dans celui de l'aviateur Yang Sun, Stefan Matousch dans celui du barbier obscène Shu Fu, Erich Josef Langwiesner dans celui du chômeur/grand-père, Sabrina Tannen dans celui de la propriétaire usurière et de Mi Tsu/la Vieille.

Une grande surprise : La musique originale de Paul Dessau (1894-1979) – qui avait composé la musique pour beaucoup d'œuvres (dramatiques) de Brecht – dirigée par Nebojša Krulanić à partir de la fosse d'orchestre et au piano-guitare, avec batterie, clarinette, flûte et trompette, la plupart du temps bouchée (remarquable : Gerd Rahtorfer), qui accompagne ou commente les songs en une attitude excentrique et qui accuse dans son tissu délicat des affinités étonnantes avec l'optique du compositeur viennois Franz Koglmann, qui travaille actuellement avec Alfred Zelinger (livret, d'après sa pièce) à l'opéra « Jeu des consortiums ».

www.landestheater-linz.at ■

automne styrien : Qu'est ce qui est différent si tout est in-différent ?

« Qu'est-ce qui est différent si tout est in-différent ? » est le sous-titre de la devise « All the Same » que l'automne styrien de cette année s'est donné jusqu'au 18 octobre. C'est selon cette devise que vivent les membres de sociétés dont la Constitution garantit l'égalité des êtres humains. Il convient pourtant, même dans des pays hautement industrialisés, de remettre en question la notion d'égalité de chances. Pour les couches inférieures de la société, il devient de plus en plus difficile de franchir des limites sociales – sans parler d'autres parties du monde. C'est ainsi que le principe de l'égalité devient un but de plus en plus lointain. Le développement économique des dernières décennies a accéléré cet effilochement de la cohésion de la société. Certaines valeurs ne sont valides que pour un nombre de plus en plus petit. Sous la devise « All the Same », l'automne styrien à Graz joue avec le terme « indifférent » dans toutes ses significations – de l'indifférence en tant que désintérêt jusqu'à l'égalité de droits comme utopie et revendication quotidienne. Le projet d'exposition « Utopie et Monument », conçu sur deux ans, commissarié par Sabine Breitwieser, occupe une place particulière dans le programme de cette année ; il pose la question de la fonction de l'art dans un espace public de plus en plus privatisé et surveillé. La grande scène de l'Orpheum de Graz est le lieu de théâtre central du festival de cette année. La production inaugurale « Radio Muezzin » de Stefan Keagi/Rimini Protokoll – dont théâtre documentaire connaît un succès international – mit sur scène des personnes qui, dans les débats surchauffés sur l'Islam, apparaissent dans le meilleur des cas comme stéréotypes : quatre muezzins égyptiens – protagonistes d'une reconstruction de leur propre vie, représentants d'une culture religieuse dont les aspects multiples sont souvent réduits en Europe à de simples spectres menaçants. La légendaire troupe britannique Forced Entertainment montre dans « Void Story » un couple qui perd tout à coup son appartement et sa vie habituelle et est forcé de s'enfuir à travers un monde de science fiction d'une hostilité troublante. Des expositions et discussions dans le cadre de « Real Energy World/NIGER DELTA » au Forum Stadtpark illustrent des catastrophes moyennant l'exemple concret du désastre écologique, social et humanitaire suite à la production pétrolière dans le delta du Niger. Le programme du protocole de musique comporte,

outre le projet pianistique « Seven Last Words » et le projet spécial de performance international « Touch this Sound ! », des concerts avec le RSO Vienne, le Klangforum Vienne et ensemble recherche ainsi que des créations d'œuvres d'Olga Neuwirth, Bernhard Gander, Rebecca Saunders et Johannes Maria Staud. La discussion des valeurs au festival est aussi prise en considération moyennant la « Journée des droits fondamentaux 2009 », une manifestation interdisciplinaire avec l'Association des juges autrichiens sur le thème « Codes corporels. Médecine moderne, libertés d'action individuelles et les valeurs fondamentales ». Plus encore sous :

www.steirischerherbst.at ■

Premier Prix de littérature de l'UE pour Paulus Hochgatterer

Douze auteurs de pays européens ont obtenu le 28 septembre le Prix de littérature de l'UE décerné pour la première fois – parmi eux aussi l'écrivain autrichien Paulus Hochgatterer pour son roman à suspense se déroulant dans une petite ville, « La Douceur de la vie » (2006). L'auteur avait déjà été nommé en 2006 avec cette œuvre pour le Prix du livre allemand. Paulus Hochgatterer, né en 1961 à Amstetten (Basse-Autriche), est psychiatre d'enfants à Vienne. Il s'est fait un nom comme auteur de livres finement structurés psychologiquement tels que « Sur la Chirurgie », « Sur les Corbeaux » ou « Une Courte histoire de la pêche à la mouche ». Le choix des lauréats est entre les mains de la Fédération des libraires européens, de la Fédération des associations européennes d'écrivains et de la Fédération des éditeurs européens. Les jurys nationaux se composent d'écrivains, de libraires et d'éditeurs. Le but du prix est, selon la Commission européenne, de mettre en lumière la créativité de la littérature européenne, contemporaine et la richesse de sa diversité et d'encourager la diffusion de la littérature. Les œuvres distinguées seront aussi présentées à la Foire du livre de Francfort. Le président de la Commission de l'UE José Manuel Barroso, le commissaire européen à la culture Ján Figel et l'auteur suédois de best-sellers Henning Mankell (« Les Chiens de Riga ») ont participé à la remise des prix au Centre culturel Flagey à Bruxelles. Henning Mankell est patron du Prix de littérature de l'UE de cette année et doit assumer à partir de 2010 la fonction d'« ambassadeur » de la littérature européenne. ■

Musée juif de Vienne : Marcel Proust et sa correspondance

L'auteur français Marcel Proust (1871-1922) compte parmi les plus grandes personnalités littéraires du 20^e siècle. Il doit surtout sa réputation au roman monumental « A la Recherche du temps perdu » – une des œuvres majeures de la littérature moderne. Outre son travail littéraire, le fils d'un père catholique et d'une mère juive était un épistolier maniaque, hors d'haleine. Sa correspondance n'a heureusement pas été détruite après sa mort – comme il l'aurait souhaité. Les lettres permettent de se faire une image haute en couleurs de l'auteur, de ses relations amicales finement tissées. La Bibliotheca Proustiana Reiner Speck à Cologne préserve plus de 80 de ces documents de son époque, dont très peu ont été publiés et traduits à ce jour. Elle a initié en coopération avec la Maison de la littérature de Munich et la Société Marcel Proust de Cologne l'exposition « Marcel Proust à travers sa correspondance », qu'on peut voir jusqu'au 22 novembre au Musée juif de Vienne (JMW). Elle montre en outre des autographes rares de Proust, des photographies, des portraits (dessins et esquisses) ainsi que des manuscrits et des livres dédiés. Un leitmotiv de beaucoup de ses lettres est son engagement pour l'officier juif Alfred Dreyfus condamné à tort. Jürgen Ritte, journaliste littéraire, traducteur et maître de conférences à l'Université Sorbonne Nouvelle, et Reiner Speck, médecin, collectionneur, publiciste, fondateur et président de la Société Marcel Proust ont commissarié l'exposition. Le livre-catalogue accompagnant l'exposition a été publié sous leur direction. La Maison de la littérature de Munich a en outre publié un guide abrégé avec textes et illustrations. En complément de l'exposition, un symposium « Marcel Proust et la musique » a lieu du 5 au 11 novembre à l'Institut Français de Vienne et à l'Académie autrichienne des sciences. www.jmw.at ■

Musée des arts et traditions populaires : Marqueterie textile

Le Musée autrichien des arts et traditions populaires à Vienne montre jusqu'au 14 mars 2010 l'exposition spéciale « Marqueterie textile en Europe de 1500 à nos jours » comportant d'admirables tableaux textiles rassemblés pour cette présentation en Grande-Bretagne, Allema-

gne, Autriche, Pologne, Suisse et Australie. Les objets exposés proviennent de musées et de collections privées et n'ont encore jamais été présentés dans cette composition. Tous les objets sont exécutés en un travail de marqueterie textile, ornements et affinés par d'autres techniques textiles. Ils sont des exemples remarquables de design textile de plusieurs siècles et présentent notamment de fiers cavaliers, des fleurs délicates, des animaux sauvages, des histoires religieuses. Ils parlent d'histoire européenne – de maisons royales et aristocratiques -, de l'Ancien et du Nouveau Testament et d'une vision du monde contemporaine. L'exposition est tout simplement sensationnelle. www.volkskundemuseum.at ■

Musée Arnulf Rainer à Baden

Un nouveau musée consacré à Arnulf Rainer a été inauguré le 25 septembre dans l'ancien Etablissement de bains de femmes à Baden près de Vienne. Le Land de Basse-Autriche, progressiste dans sa politique culturelle, a ainsi créé un nouveau musée personnel pour un artiste plasticien moderne. Env. 10,5 mio. d'euros ont été dépensés jusqu'ici pour des institutions consacrées à des artistes. Ceux-ci se sont engagés à prêter des œuvres gratuitement pour 40 ans et font même des donations. C'est ainsi que le Musée des caricatures de Krems dispose depuis 2001 de prêts permanents d'« Ironimus » Gustav Peichl et de Manfred Deix. Depuis 2007, le Centre de musée de Mistelbach héberge un musée de l'actionniste des tableaux « versés » Hermann Nitsch. Dans la Kunstmeile Krems, il y a aussi depuis 2007 un « Forum » dédié à Adolf Frohner, à Hadersdorf am Kamp depuis peu les maisons « Eat Art/AbArt » de l'artiste suisse Daniel Spoerri avec des expositions et des préparations culinaires correspondantes. Sans parler du fulminant Musée Egon Schiele dans une ancienne prison de Tulln, où Schiele fut détenu en 1912 à cause de son art érotique choquant et de sa prétendue débauche. La liste du « Kunstkompass » qualifie Arnulf Rainer, né à Baden en 1929, d'un des artistes contemporains majeurs au niveau international. Il travaille et vit dans une ferme à Enzenkirchen (Innviertel) et en hiver à Ténériffe. Rainer crée ses célèbres « recouvrements » depuis le début des années 1950. Il fut contesté pendant de longues années pour dissimuler radicalement des symboles souvent religieux. www.arnulf-rainer-museum.at ■

Journée du sport : Record de visiteurs sur la place des Héros

La neuvième édition de la Journée du sport sur la place des Héros à Vienne a marqué un nouveau record. Env. 400.000 visiteurs ont fêté les champions autrichiens mis à l'honneur par le ministre du Sport Norbert Darabos. « La Journée du sport est une occasion formidable d'exercer des disciplines sportives et offre en outre une possibilité unique d'entrer en contact avec les championnes et champions autrichiens. Le nouveau record de 400.000 visiteurs montre que l'enthousiasme n'a pas fléchi », dit M. Darabos. La liste des vedettes du sport annoncées était un gotha du sport autrichien : C'est ainsi que les sportifs d'hiver médaillés Gregor Schlierenzauer, Thomas Morgenstern, Wolfgang Loitzl, Benjamin Raich et Kathrin Zettel étaient présents et donnèrent des autographes aussi bien que p. ex. les vedettes autrichiennes de la natation Mirna et Dinko Jukic ou le champion olympique Thomas Geierspichler. Le programme varié ne s'est pas limité aux vedettes du sport. Le sport autrichien s'est présenté dans plus de 120 pagodes sous toutes ses facettes et a invité dans de nombreuses stations à prendre part. ■

Pia Haschke est nouvelle experte d'antidopage

Pia Haschke, assistante à l'Université, prend la succession de l'expert de longue date Dr Karlheinz Demel en affaires internationales d'antidopage. Juriste de 34 ans dont le domaine spécial est le droit sportif, elle fut nommée d'un commun accord avec la NADA Austria par le Ministère du Sport comme représentante principale de l'Autriche dans des organes internationaux d'antidopage et des manifestations internationales d'antidopage. « J'ai moi-même été sportive de haut niveau, je suis un grand fan de sports et je me réjouis de ma nouvelle tâche. Le but poursuivi est l'harmonisation des dispositions antidopage au niveau international », dit M^{me} Haschke. Le ministre du Sport Norbert Darabos : « En la personne de Pia Haschke, nous avons pu placer une femme de plus dans une position dirigeante dans le sport. Il est impératif d'intensifier et de professionnaliser notre engagement au niveau international. L'Autriche fait œuvre de pionnier dans la lutte antidopage. Nos normes doivent être appliquées au niveau international pour assurer l'égalité des chances dans le sport. » Le gérant

de la NADA Andreas Schwab se félicite lui aussi de la nomination de M^{me} Haschke. « Je vois en elle aussi au niveau national un renforcement important dans la lutte antidopage, surtout dans le domaine de la prévention, de l'information et de la vulgarisation », dit M. Schwab. M^{me} Haschke représentera les intérêts de l'Autriche au Conseil de l'Europe dans le Groupe de suivi, un groupe d'observateurs institué par la Convention afin de vérifier le respect des dispositions de la Convention antidopage du Conseil de l'Europe, de même que dans le sous-groupe juridique, le Groupe consultatif sur les questions juridiques, et dans le CAHAMA (Comité ad hoc européen pour l'AMA, Agence mondiale antidopage). M^{me} Haschke travaillera aussi comme experte dans le groupe de travail d'experts « Antidopage » de la Commission européenne. ■

Wolfgang Loitzl et Elisabeth Osl sont sportifs militaires de l'année

« Il est un modèle pour toute la nation », déclara le ministre de la Défense et du Sport Norbert Darabos au sujet Wolfgang Loitzl, aigle de la Fédération autrichienne du ski et champion du monde de saut à skis. Le Military Sports Award fut remis le 24 septembre à Wolfgang Loitzl et d'autres athlètes de l'armée dans les locaux des « Services techniques des chemins de fer fédéraux » – un partenaire du Centre sportif de l'armée. M. Darabos : « Sans l'armée fédérale autrichienne, de nombreuses carrières mondiales d'athlètes autrichien(ne)s n'aurait par été possible. » Wolfgang Loitzl partage cet avis : « Il m'a fallu attendre longtemps mes grands succès, l'armée a toujours cru en moi et m'a toujours appuyé. Je suis heureux d'avoir pu rendre quelque chose à l'armée fédérale et au public par mes victoires. » Elisabeth Osl a été nommée sportive militaire de l'année. Cette Tyrolienne de 23 ans a été il y a quelques jours la première Autrichienne à remporter le classement général de la Coupe du monde de VTT dans l'épreuve cross-country. A l'occasion de la mise à l'honneur de l'équipe militaire la plus performante, M. Darabos se réjouit surtout de la preuve « qu'on peut accomplir des performances formidables avec des méthodes fair-play ». Dominik Landertinger, Simon Eder, Christoph Summann et Daniel Mesotisch, qui ont remporté l'argent en relais aux Mondiaux de biathlon en Corée du Sud, furent aussi distingués. ■